

یک چشم از چهره پانویں معروف به «فرونیر زیبا»، موزه لوور،  
باریس

# لئو ناردو داوینچی

نوشته کارلو پدریتی

روشن آنچه در سایه‌گیری زیر پیش آمدگی بام خانه‌ای روی می‌دهد، در زیر تصویر چانه آدمی نیز دیده می‌شود. یکی از زیباترین اظهار نظرهای لئوناردو مربوط است به طرز بازنمایی چهره آدمی. وی نقاشان را ترغیب می‌کند که در تنظیم صحنه تصویر خود اثرات خفیف محوسازی نور در سایه را تا سرحد امکان مرئی کنند، و این ویژگی را «لطف سایه‌های خفیف و عاری از هرگونه خط مرزی قاطعه‌هی خواند.

در برآرد صحنه یک نقاشی با دیوارهای خانه‌ای کنار خیابان و نوری که از میاشان به داخل نفوذ می‌کند— نوری بدون تابش و ساخته شده از هوا، یا نوری زرین و پخش، مانند آنچه در پرده‌های جورجونه دیده می‌شود— لئوناردو چنین می‌گوید: «نور آسمان به سنگفرش خیابان برخورد می‌کند و با جنبشی انعکاس یافته به سوی پخش‌های سایه گرفته چهره‌ها بررسی جهد و آنها را به اندازه قابل ملاحظه‌ای روشن می‌سازد، نیز ادامه همان نور که از لبه بامها به جانب سطح خیابان برتابیده است تقریباً تا سر

اشیاء را چون هستیهای هندسی به شمار می‌آورد، و هم خود را به بررسی اختلافات تدریجی شدت سایه‌ها موقوف می‌داشت. پس از سال ۱۵۰۰ میلادی وی بررسی مسئله نور و سایه بر سطح اشیاء واقع در فضای گشاده، و به دنبال آن ویژگیهای رنگ و انعکاساتش را مورد توجه اصلی خود قرار داد. در نقاشی داوینچی نور چون وسیله‌ای به کار گرفته می‌شود که عناصر منظره طبیعی را در همانگی تغییرات تدریجی، از رنگی به رنگ دیگر، باهم بسایری؛ و این همان ویژگی است که در یادداشت‌های وی «لطف ترکیب» خوانده شده است.

در این شگرد شخصی هیکل انسان تیز جزئی از منظره طبیعی می‌شود (خواننده طبعاً پرده‌های مونالیزا، مریم عنذر و قنسیه هنتا، ولدارا به خاطر می‌آورد)، و در پدیده‌های انعکاس و انكسار نور و یا بازاری متقابل سایه‌های رنگی، درست همانند هر شیء دیگری که در معرض نور آسمان قرار دارد، مشارکت می‌یابد. به بیان

اندامی که در حال کار و حرکت نیست باید بدون نشان دادن بر جهیدن عضلات ترسیم شود. اگر غیر از این کنید کیسه‌ای انسانه از جوز و بادام را به نقش درآورده‌اید، نه پیکر انسانی را.»

این یکی از یادداشت‌های لئوناردو داوینچی درباره نقاشی است که در دوین مجموعه مستتوشتهای مادرید— افر خامه لئوناردو بر جامانده از نحسین سالهای سده شانزدهم — که اخیراً کشف شده است جلب نظر می‌کند. نظریات عرضه شده در مستتوشت نامبره حاری کلیه ویژگیهای نقاشی لئوناردو است. سلسله دیگری از یادداشت‌های وی، علاوه بر آنچه پیرامون شکل و رنگ به قلم آمده، بحث در مسئله نور و سایه و انتقال تدریجی و ملایم از روشنی به تاریکی را مطرح می‌سازد، که مبنای اصلی شگرد معروف «محوسازی نور» در نقاشی لئوناردو شناخته شده است.

لئوناردو داوینچی که در نحسین دوران فعالیت هنری خود مسئله نور و سایه را مورد توجه قرار داده بود،

تیسم قدیس بوحنای تعمید دهنده

Photos Louvre Museum, Paris

تیسم فرونیر زیبا

یک چشم از چهار فرشته در نقاشی «مریم علرا بر کنار صخره‌ها»، کار لئوناردو در میلان، حدود ۱۴۸۳، موزه لوور، پاریس

یک چشم از چهره مونالیزا. لئوناردو حدود ۱۵۰۱ کار خود را روی آین اثر فریرو و بهین از چهار سال بعد آن را تصویر کرد. موزه لوور، پاریس.

## یا افتخار عالم نقاشی

«بادداشت‌هایی پیرامون نقاشی» کتاب او نام آثار انتشار نیافرۀ لئوناردو داوینچی که توسط «انتشارات پاربراه» به سال ۱۹۶۸ در فلورانس چاپ شده است.

در مستنوثت معرفت به مستنوثت‌های مادرید، فصلارۀ ۷، لئوناردو تصویری می‌کند که چهار و انداز آدمی با واسطه سوری که پیرامونشان را فراگرفته است شخصی می‌شوند. به نوشته وی نور انعکاس یا انکسار یافته، نیز سایه‌های رنگ گرفته، همه همان جزئی هستند که او «حقیقت رنگها» می‌خواند. این بیان من تو اند شایه میان بسیاری چهره‌سازی‌های لئوناردو را توجیه کندا و تصاویر بزرگ می‌داند این دو صفحه بخصوص آنجا که لئوناردو به نقش چشم و تبسم برداخته است، بخوبی مطلب را روشن می‌سازد. عکس‌های بزرگ شده ثنان من دندن که لئوناردو با چه مهارتی سایه—روشن را به کار گرفته است تا تسمی آهاماً انگیز و چشم‌انی غوش‌حالت را به فیروزه خاص خود برپرده اورده (درباره تسمی مونالیزا تاکنون هزاران صفحه نگارش یافته است). در مستنوثت‌های مادرید، فصلارۀ ۲ لئوناردو به نقاشان توصیه می‌کند که در راه ایجاد «مسیزه رقیقی از سایه‌ها، یا به بیان خودش «لطافت سایه‌های سیل و عاری از هر گونه خط جدایگی» اهتمام تمام به کار بندند. با این اندیز، وی راز هنری خود را، در نحوه اجرای تصاویر می‌کل یافته با سایه‌های خلیف، بر ما عرضه می‌دارد.

سرانجام این که چهاره در تیرگی فرسو می‌رود، زیرا روشنیها که در مقایسه با میزان متوسط سایه‌ها اندک مقدارند در تاریکی محروم شوند. از این رو در فاصله زیاد کیفیتها و کمیت‌های روشنی و تاریکی اصلی رو به زوال می‌گذارند، و همه چیز در سایه‌ای به میزان متوسط درهم می‌آمیزد، به معنی سبب است که درختان و هر چیز که در فاصله دور قرار دارد از آنها بیکار نگردد. از این ترتیب که نزدیک به نگردد اند تیره‌تر به نظر می‌آیند. از این تیرگی که رو به پیش گذاریم هوایی که میان دیدگان و اشیاء وجود دارد موجب می‌شود که هر چیز، روشنی پیشتر یابد، و یارنگ آبی نمایان تر شود، همان رنگی که در سایه رو به کبود و دودی می‌گذارد. زیرا در پخش‌های نور گرفته نقاشی است که ماهیت حقیقی رنگها چنانکه باید جلوه می‌کند. ■

اکتبر ۱۹۷۳

کارلو پدرئی *Carlo Pedretti* چندین کتاب درباره لئوناردو داوینچی تألیف کرده است. این مقاله برداشتی است از فصل

مرز سایه‌های تشکیل یافته در زیر برجستگی‌های چهره و چانه نفوذ می‌باید و در آنها روشنیها خفیف به وجود می‌آورد، تا سرانجام در سایه‌های افزایش پذیر زیر چانه محظوظ شود.»

نکته جالب توجه این که جهش «اندیشه لئوناردو پیشگوی نایلیر است»، لئوناردو که اظهار نظرش هیچ گاه بر خاطر کسان نمی‌گذرد، زیرا بادداشت‌هایی که به نگارش در آورده چیزی جز ضبط جهش‌های آنی ذهنش نیستند. در واقع آنچه لئوناردو به نقاشان توصیه کرده، فاقد خشکی و قاطعیت تعالیم مکتبی است، بلکه بیشتر بیانگر لطف و تازگی مکانشتنی هنرمندانه است که فضای گسترش یابنده در زمینه نقاشی‌هایش را به یاد می‌آورد. لئوناردو باز در بادداشت‌های خود چنین می‌نوسد: «درباره چهره‌ها می‌خواهم خاطرنشان سازم که باید متوجه باشید در فاصله‌های فزاینده تا چه اندازه و پیزگی‌های متفاوت سایه‌ها از میان می‌رود، و چگونه تنها تیرگی‌های عده چون گودیهای چشم و مانند آن بر جای می‌مانند؛ و

تبسم فرشته در تابلو «مریم علرا بر کنار صخره‌ها»

تبسم مونالیزا